



Број: 05-05-1-356-2/13
Сарајево, 01. фебруар 2013. године

04.02.2013

01.02.05-2-167/13

S

**ПАРЛАМЕНТАРНА СКУПШТИНА
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ**

**- ПРЕДСТАВНИЧКИ ДОМ
- ДОМ НАРОДА**

Предмет. Сагласност за ратификацију споразума, тражи се

У складу са чланом 16. Закона о поступку закључивања и извршавања међународних уговора ("Сл. гласник БиХ", бр 29/00), достављамо вам ради давања сагласности за ратификацију:

Додатак 1 Споразуму о финансирању који се односи на државни програм за Босну и Херцеговину – Дио II по ИПА компоненти транзиционе помоћи у јачању институција за 2009. годину. Споразум је потписала гђа Невенка Савић, директорица Дирекције за Европске интеграције, 13. септембра 2012. г. у Сарајеву.

Будући да је Министарство финансија и трезора БиХ надлежно за провођење поступка за закључивање овог споразума, молимо вас да на састанке ваших комисија, односно сједнице Дома, поред представника Предсједништва БиХ, као предлагача, позовете и представника Министарства који посланицима, односно делегатима може дати све потребне информације о споразуму.

С поштовањем,

ГЕНЕРАЛНИ СЕКРЕТАР

Ранко Нинковић



Број: 08/1-31-05-5-35646/12
Сарајево, 31.12.2012. године

31-01-2013

05 05-1 356

**ПРЕДСЈЕДНИШТВО БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ
САРАЈЕВО**

Предмет: Приједлог одлуке о ратификацији Додатка 1 Споразуму о финансирању који се односи на државни програм за Босну и Херцеговину - Дио II по ИПА – компоненти транзиционе помоћи и јачања институција за 2009.годину, доставља се,-

Сходно закључку Вијећа министара Босне и Херцеговине, број: 05-07-1-3484-28/12 од 12.12.2012. године, а ради провођења даљег поступка и одлучивања, у складу са одредбама члана 15. и 17. Закона о поступку закључивања и извршавања међународних уговора ("Службени гласник БиХ", број 29/00), достављамо у прилогу Приједлог одлуке о ратификацији Додатка 1 Споразуму о финансирању који се односи на државни програм за Босну и Херцеговину - Дио II по ИПА – компоненти транзиционе помоћи и јачања институција за 2009.годину, који је утврдило Вијеће министара Босне и Херцеговине на 31. сједници одржаној 11.12.2012. године.

Предметни Додатак Споразума је потписан у Сарајеву, 13. септембра 2012. године.

Подсјећамо да је Предсједништво Босне и Херцеговине донијело Одлуку о прихватању Додатка 1 Споразуму о финансирању који се односи на државни програм за Босну и Херцеговину - Дио II по ИПА – компоненти транзиционе помоћи и јачања институција за 2009.годину, и давању овлаштења за потписивање истог, на 26. редовној сједници, одржаној 05. септембра 2012. године (број Одлуке: 01-50-1-2570-13/12 од 05. септембра 2012. године).

С поштовањем,

Прилога: као у тексту.



МИНИСТАР

Др Златко Лагумџија

ДОДАТАК 1

СПОРАЗУМУ О ФИНАНСИРАЊУ КОЈИ СЕ ОДНОСИ НА ДРЖАВНИ ПРОГРАМ ЗА БОСНУ И ХЕРЦЕГОВИНУ – ДИО II ПО ИПА – КОМПОНЕНТИ ТРАНЗИЦИОНЕ ПОМОЋИ И ЈАЧАЊА ИНСТИТУЦИЈА ЗА 2009. год.

Како је првобитно закључено између Европске комисије и Босне и Херцеговине 3. јуна 2010. год.

Европска комисија, у даљњем тексту „Комисија“,

са једне стране, и

Босна и Херцеговина, у даљњем тексту „Корисник“,

са друге стране,

заједно у даљњем тексту „Стране“,

С обзиром на то да,

- (а) Комисија је 29. октобра 2009. год. усвојила Одлуку Ц(2009)8407 којом се успоставља Државни програм за Босну и Херцеговину по ИПА Компоненти транзиционе помоћи и јачања институција за 2009. год., Дио II („Програм“). Овај Програм се реализује путем Споразума о финансирању закљученог између Комисије европских заједница и Босне и Херцеговине 3. јуна 2010. год.
- (б) Програм је измијењен и допуњен 24. маја 2012. године Имплементирајућом одлуком Комисије Ц(2012)3291 да би се продужио уговорни период на једну годину. Рокови извршења и исплате биће усклађени на основу новог уговорног рока.
- (д) Неопходно је ускладити Споразум о финансирању са амандманима Програма донијетим по Одлуци Комисије Ц(2012)3291.

САГЛАСИЛЕ СУ СЕ О СЉЕДЕЋЕМ:

Члан 1.

Споразум о финансирању који се односи на Државни програм за Босну и Херцеговину по ИПА Компоненти транзиционе помоћи и јачања институција за 2009. год., Дио II овим се мијења и допуњује како слиједи: „Анекс А Споразума о финансирању закљученог између Европске комисије и Босне и Херцеговине 3. јуна 2010. год. замјењује се Анексом овог Додатка 1“.

Члан 5. се мијења и допуњује како слиједи:

Тачка (1) замјењује се сљедећим текстом:

(1) Појединачни уговори и споразуми којима се реализује овај Споразум закључују се најкасније три године од датума закључивања овог Споразума.

Тачка (2) се брише.

Тачка (3) се не мијења.“

Члан 2.

Сви остали услови Споразума о финансирању остају непромијењени.

Потписано за Босну и Херцеговину
и у њено име

.....

Невенка Савић
Државни ИПА координатор
Дирекција за европске интеграције

Сарајево,

Датум:

Потписано за Комисију
и у њено име

.....

Пјере Мирел
Директор
Европска комисија

Брисел,

Датум: 29. мај 2012. год.

АНЕКС:
ИПА 2009 – ДРЖАВНИ ПРОГРАМ – БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА II дио

1. ИДЕНТИФИКАЦИЈА

Корисник	Босна и Херцеговина
Програм	Државни програм 2009 у оквиру ИПА компоненте I – Дио II
ЦРИС број	2009 / 021-650
Година	2009. год.
Вриједност	ЕВР 41.500.000
Проведбени орган	Европска комисија
Крајњи датум за закључивање Споразума о финансирању	Најкасније до 31. децембра 2010. год.
Крајњи датум за уговарање	3 године од датума закључивања Споразума о финансирању. Не постоји рок за пројекте ревизије и евалуације, које покрива Споразум о финансирању, којим се реализује овај програм, као што је наведено у члану 166(2) Финансијске уредбе. Ови датуми се такође примјењују на државно суфинансирање.
Крајњи датум за извршење	2 године од крајњег датума за уговарање. Ови датуми се такође примјењују на државно суфинансирање.
Секторска ознака	15130, 15100, 15110, 15150, 16061, 15113, 25010, 11330, 24010, 33120, 16062, 31110, 31195
Буџетске линије	22.020200
Руководилац програмирања	ДГ ЕЛАРГ Ц1
Руководилац реализације	Делегација Европске уније у Босни и Херцеговини

2. ПРИОРИТЕТНЕ ОСЕ / ПРОЈЕКТИ

2.1. Приоритетне осе

Дио II ИПА компоненте I – Државног програма 2009 за Босну и Херцеговину у складу је са Вишегодишњим индикативним планским документом (МИПД) 2009-2011 и има за циљ да пружи подршку:

2.1.1. Политички захтјеви:

Од периода при преме ранији х стратешки х докумената (МИПД 2007-2008 и МИПД 2008-2009), Босна и Херцеговина је учинила ограничен напредак у провођењу преосталих реформи, које захтијева Процес стабилизације и придруживања (САП). Сталан и значајан изазов за Босну и Херцеговину представља усаглашавање са политичким захтјевима Процеса стабилизације и придруживања повећањем дјелотворности извршних и законодавних органа, побољшање координације између државе и ентитета и договор о реформи полицијске структуре.

Да би се наставила подршка политичким критеријумима, овај Програм ће помоћи напорима Босне и Херцеговине у областима: реформе јавне управе кроз пружање подршке јачању државних капацитета за планирање и повећање ефикасности предсједништва; реформе устава; припреме за ИПА компоненте III и IV; владавине права кроз подршку судству и јачањем антикорупционих капацитета; дијалога цивилног друштва; и очувања културног наслеђа.

2.1.2. Економски захтјеви:

Неколико економских показатеља стварају забринутост, укључујући и високу стопу незапослености и вањски дисбаланс. Такође, подбачаји у јавној потрошњи стварају препреке социјалном и економском опоравку.

Да би се помогло земљи у процесу усклађивања са економским критеријумима САП-а, овај Програм има за циљ да пружи подршку стварању повољне пословне климе и да подстакне запошљавање. Ови циљеви ће се постићи путем подршке развоју малих и средњих предузећа (СМЕ) и унапређивања капацитета радне снаге, да би она испунила захтјеве тржишта рада.

2.1.3. Европски стандарди

Босна и Херцеговина је до сада учинила само ограничен напредак у приближавању својих закона и политика *acquis*. Да би се помогло земљи у испуњавању захтјева САП-а, који се односе на *acquis*, овај Програм ће подржати развој и провођење стратегија и политика са циљем приближавања европском *acquis* у области унутрашњег тржишта (економска и фискална политика, инфраструктура квалитета) и подржати приближавање секторских политика (статистике, пољопривреде, ветеринарских и фитосанитарних услуга).

2.1.4. Програми подршке

МИПД 2009-2011 захтијева од Босне и Херцеговине да постигне административни и институционални капацитет за учешће у бројним програмима заједнице. Да би се остварио овај циљ, Програм ће подржати учешће Босне и Херцеговине у програмима Заједнице у областима истраживања и културе, који су идентификовани као стратешки избор за наредни период од три године.

Опис пројеката груписаних по приоритетној оси

Бр.	Политички захтјеви	ИПА допринос у ЕВР	Опис пројекта
1	Судство	4.000.000,00	<p>Сврха пројекта: Ојачати капацитет судова и тужилаштва за процесуисање случајева ратних злочина и грађанско-правне заштите</p> <p>Имплементација: пројекат ће бити имплементиран путем: 1 директног гранта у индикативном максималном износу од ЕВР 1.470.000, који ће бити потписан са Високим судским и тужилачким савјетом (ВСТС) у трећем кварталу 2010. год.; 1 уговора о пружању услуга у индикативном максималном износу од ЕВР 250.000 за који ће бити објављен тендер у 2. кварталу 2011. год.; 1 уговора о извођењу радова у индикативном максималном износу од ЕВР 1.550.000, за који ће бити објављен тендер у 2. кварталу 2011. год.; 3 уговора о набавци у индикативном максималном износу од ЕВР 500.000, за који ће бити објављен тендер у 4. кварталу 2010. год., ЕВР 80.000, за који ће бити објављен тендер у 3. кварталу 2011. год. и ЕВР 150.000, за који ће бити објављен тендер у 2. кварталу 2011. год.</p> <p>Директни споразум о гранту са ВСТС биће закључен у погледу његовог <i>de jure</i> монопола у складу са чланом 168(1)(ц) Проведбених правила Финансијске уредбе. ВСТС ужива <i>de jure</i> монопол у успостављању и заштити независности судства Босне и Херцеговине на основу Закона о ВСТС, усвојеног 2004. год.</p>
2	Уставна реформа	1.000.000,00	<p>Сврха пројекта: Пружити континуирану подршку изградњи капацитета цијелог низа институција, које ће учествовати у припреми уставне реформе, укључујући државни ниво, ентитетске и локалне нивое заједно са сектором цивилног друштва, удружењима грађана и медијима.</p> <p>Реализација: пројекат ће бити реализован путем 5 уговора о пружању услуга у индикативном максималном износу од ЕВР 200.000, за које ће бити расписан тендер у 4. кварталу 2012. год.</p>
3	Припрема за ИПА компоненте III и IV	1.000.000,00	<p>Сврха пројекта: Помоћи Босни и Херцеговини да сачини и проведе мапу пута за децентрализацију ИПА компонентата III и IV као и да припреми стратешке и оперативне документе.</p> <p>Реализација: пројекат ће бити реализован путем 1 уговора о пружању услуга у индикативном максималном износу од ЕВР 1.000.000, за који ће бити објављен тендер у 2. кварталу 2010. год.</p>
4	Цивилно друштво	3.000.000,00	<p>Сврха пројекта: Подстакнути партнерства и дијалог између Владе Босне и Херцеговине и цивилног друштва о плану реформе путем структурисаних секторских мрежа цивилног друштва и повећане спремности цивилног друштва за борбу против корупције у Босни и Херцеговини.</p> <p>Реализација: пројекат ће бити реализован путем 2 позива</p>

			за подношење приједлога пројеката у индикативним максималним износима од ЕВР 2.000.000 и ЕВР 750.000, који ће бити покренути у 3. кварталу 2010. год. и 1 уговора о пружању услуга у индикативном максималном износу од ЕВР 250.000, за који ће бити објављен тендер у 3. кварталу 2010. год.
5	Културно наслијеђе	4.000.000,00	Сврха пројекта: Обновити и очувати културно наслијеђе Босне и Херцеговине, нарочито Сарајевске вијећнице, у контексту Љубљанског процеса, заснованог на Плану Интегрисане санације наслијеђа /Пројекте археолошког наслијеђа (ИРП П/СААХ). Реализација: пројекат ће бити имплементиран путем 1 уговора о извођењу радова у индикативном максималном износу од ЕВР 4.000.000 за који ће бити објављен тендер у 2. кварталу 2011. год.
6	Борба против корупције	500.000,00	Сврха пројекта: 1. Ојачати институционалне и административне капацитете антикорупционог органа да би се истом омогућило да испуни свој мандат и циљеве 2. Побољшати антикорупционе капацитете и механизме сарадње институција, чија одговорност је борба и спречавање корупције на различитим нивоима управе 3. Ојачати капацитете јавних институција и полицијских агенција за спречавање корупције путем опсежних обука и стварања одрживих капацитета за обуку Реализација: пројекат ће бити имплементиран путем 1 уговора о пружању услуга у индикативном максималном износу од ЕВР 500.000 за који ће бити објављен тендер у 1. кварталу 2010. год.
7	Државни процес планирања и предсједништво	2.000.000,00	Сврха пројекта: 1. Створити свеобухватан процес планирања политика, који у потпуности одражава захтјеве за европску интеграцију те подржава реализацију, праћење и евалуацију Државне развојне стратегије 2008-2013 (ДРС) и Стратегије социјалне инклузије (ССИ) у Босни и Херцеговини. 2. Увести адекватне, технолошки омогућене организационе промјене за повећање дјелотворности Предсједништва Реализација: пројекат ће бити реализован путем 1 twinning уговора у максималном индикативном износу од ЕВР 1.500.000, 1 уговора о набавци у максималном индикативном износу од ЕВР 300.000, 1 уговора о извођењу радова у максималном индикативном износу од ЕВР 100.000, те 1 уговора о пружању услуга или оквирног уговора у максималном индикативном износу од ЕВР 100.000; објава тендера за twinning уговор је планирана за 3. квартал 2011. год. а за остала три уговора за 2. квартал 2012. год.
	Економски критеријуми		
8	Подршка малим и средњим предузећима (СМЕ)	3.500.000,00	Сврха пројекта: 1. Помоћи малим и средњим предузећима да уведу Системе управљања квалитетом (QMC) у складу са Међународним стандардима квалитета (ИСО 9000). 2. Успоставити и ојачати пословну инфраструктуру са циљем побољшања конкурентности малих и средњих предузећа. Реализација: пројекат ће бити имплементиран путем 3 уговора о пружању услуга у индикативним максималним износима од ЕВР 2.000.000 и ЕВР 1.500.000, за које ће бити

			објављен тендер у 1. кварталу 2010. год.
9	Рад и запошљавање	5.000.000,00	<p>Сврха пројекта: Побољшати квалитет радне снаге и редуковати стопу незапослености путем:</p> <p>1. Побољшања институционалних капацитета управљања тржиштем рада и дјеловања служби за запошљавање на државном нивоу, ентитетским и подентитетским нивоима;</p> <p>2. Стварања услова и прелиминарних корака за успјешну реализацију стратегије за образовање одраслих.</p> <p>Реализација: пројекат ће бити имплементиран путем 2 уговора о пружању услуга у индикативним максималним износима од ЕВР 2.500.000 и ЕВР 1.200.000, за које ће бити објављен тендер у 2. кварталу 2010. год.; 1 twinning уговора у индикативном максималном износу од ЕВР 500.000, за који ће бити објављен тендер у 4. кварталу 2011. год.; и 1 позива за подношење приједлога пројеката у индикативном максималном износу од ЕВР 800.000, који ће бити покренут у 3. кварталу 2012. год.</p>
	<i>Европски стандарди</i>		
10	Економска и фискална политика	1.830.000,00	<p>Сврха пројекта: Пружити подршку министарствима финансија на државном нивоу и ентитетским нивоима, Одјељењу за финансије Брчко Дистрикта и осталим корисницима путем пружања поузданих и међуинституционо усклађених података на основу тачног рачуноводства и у складу са међународно признатим и специфичним принципима, стандардима и праксама ЕУ.</p> <p>Реализација: пројекат ће бити имплементиран путем 1 уговора о пружању услуга у индикативном максималном износу од ЕВР 1.830.000, за који ће бити објављен тендер у 2. кварталу 2011. год.</p>
11	Интеграција јединственог тржишта	3.900.000,00	<p>Сврха пројекта: 1. Даље развити капацитете система за надзор над тржиштем у Босни и Херцеговини (Агенција за надзор над тржиштем Босне и Херцеговине и Инспекторати Федерације Босне и Херцеговине, Републике Српске и Брчко Дистрикта) у погледу његовог задатка да гарантује безбједност и усклађеност техничких производа у складу са добром праксом надзора над тржиштем ЕУ.</p> <p>2. Побољшати транспарентност и приступ информацијама о припреми стандарда на државном, европском и међународном нивоу, те побољшати информациони систем за стандардизацију да би био компатибилан са међународним и европским организацијама за стандардизацију.</p> <p>3. Развити нове шеме за акредитацију органа за процјену усклађености у областима акредитације медицинских лабораторија, акредитације у области заштите околиша, сертификавања запослених и обучавања запослених за њихову реализацију.</p> <p>4. Развити дистрибуисани метролошки систем у хемији у складу са државним потребама.</p> <p>Реализација: пројекат ће бити имплементиран путем 2 twinning уговора у индикативним максималним износима од ЕВР 500.000 и ЕВР 600.000, који ће бити покренути у 1. кварталу 2011. и 1. кварталу 2010. год.; 2 уговора о пружању услуга у индикативним максималним износима од ЕВР 700.000 и ЕВР 600.000, за које ће бити објављен</p>

			тендер у 3. кварталу 2010. и 3. кварталу 2012. год. и 1 уговора о набавци у индикативном максималном износу од ЕВР 1.500.000, за који ће бити објављен тендер у 3. кварталу 2012. год.
12	Статистика - Попис	2.170.000,00	Сврха пројекта: Обезбиједити да опрема, неопходна за извршење пописа становништва и домаћинства буде на располагању на вријеме за попис 2011. год. Реализација: пројекат ће бити имплементиран путем 1 уговора о набавци у максималном индикативном износу од ЕВР 2.170.000, за који ће бити објављен тендер у 2. кварталу 2012. год.
13	Пољопривреда и рурални развој	3.400.000,00	Сврха пројекта: 1. Успоставити јефтин Систем информација о пољопривредном тржишту, који ће давати релевантне, тачне и благовремене информације корисницима пољопривредног тржишта и доносиоцима политика у цијелој Босни и Херцеговини, што ће довести до експанзије пољопривредне трговине унутар државе, повећања профитабилности, производње и прихода фарми. 2. Успоставити оквир за Систем идентификације земљишних парцела (ЛПИС) у Босни и Херцеговини, који је заснован на пилот дигиталној географској бази података, која се састоји од орто-фотографија, производних блокова и тематских слојева за идентификацију свих пољопривредних парцела у производним областима, као први корак ка успостављању Интегрисаног државног ЛПИС-а у цијелој држави. 3. Извршити анализе пољопривредних сектора са највећим потенцијалом за побољшање перформанси као резултат добро циљаних мјера уврштених у ИПА Програм за рурални развој. Реализација: пројекат ће бити имплементиран путем 2 уговора о пружању услуга у максималним индикативним износима од ЕВР 430.000, ЕВР 2.000.000, за које ће бити објављени тендери у 2. кварталу 2012. год. и 2 уговора о набавци у износима од ЕВР 70.000 и 400.000, за које ће бити објављен тендер у 2. кварталу 2012. год. и Споразум о доприносу са Организацијом за храну и пољопривреду (ФАО) у индикативном максималном износу од ЕВР 500.000, који ће бити закључен између Комисије и ФАО у складу са чланом 53(д) Финансијске уредбе а који ће бити потписан у 4. кварталу 2010. год.
14	Ветеринарска и фитосанитарна подршка	3.200.000,00	Сврха пројекта: Повећати капацитете ветеринарских и фитосанитарних служби у Босни и Херцеговини за контролу животињског и биљног здравља и безбједност хране. Реализација: пројекат ће бити имплементиран путем 1 уговора о пружању услуга или оквирног уговора у максималном индикативном износу од ЕВР 195.000, за који ће бити објављен тендер у 1. кварталу 2012. год.; 3 уговора о набавци у индикативним максималним износима од ЕВР 1.805.000 и ЕВР 500.000 и ЕВР 450.000, за које ће бити објављен тендер у 3. кварталу 2011. год., 4. кварталу 2011. год. и 1. кварталу 2012. год.
	Програми подршке		
15	ЕУ програми	3,000,000.00	Сврха пројекта: оспособити институције/организације из БиХ да искористе програме ЕУ (7. оквирни програм

		<p>Европске заједнице за истраживање, технолошки развој и демонстрације (2007-2013), Програм за културу (2007-2013) и Програм Европа за грађане), који подржавају институционални развој капацитета истраживачких и иновационих центара у БиХ. Развити институционалне и административне капацитете за учешће у наредним програмима ЕУ.</p> <p>Реализација: Учешће Босне и Херцеговине у релевантним ЕУ програмима одвијаће се у складу са конкретним одредбама и условима наведеним за сваки програм појединачно у меморандумима о разумијевању, који су потписани или ће бити потписани са Комисијом, у складу са споразумима који утврђују опште принципе за учешће земље кориснице у програмима Заједнице. То ће обухватати одредбе и о укупним износива учешћа земље кориснице и износ који се финансира у оквиру ИПА одредбе. Институционални развој капацитета истраживачких и иновационих центара ће бити имплементиран путем 1 уговора о пружању услуга у индикативном максималном износу од ЕВР 550.000, за који ће се објавити тендер у 2. кварталу 2012. и 1 уговора о набавци у индикативном максималном износу од ЕВР 749.900, за који ће такође бити објављен тендер у 2. кварталу 2012. год. За развој институционалних и административних капацитета за учешће у даљњим програмима ЕУ биће објављен тендер за додјелу 1 оквирног уговора у индикативном максималном износу од ЕВР 86.071 у 1. кварталу 2013. год.</p>
	УКУПНО	41.500.000,00

Поред помоћи наведене у табели изнад, пружена је подршка активностима у области Образовања (*Ерасмус Мундус* и *Темпус*) и Нуклеарне безбједности и заштите од радијације. Пројекат Ерасмус Мундус финансира се из Вишекорисничког буџета, пројекти Темпус и Нуклеарна безбједност и заштита од радијације финансирају се из Државног буџета. Да би се олакшало руковођење помоћи, ови пројекти се координишу и реализују по релевантним Вишекорисничким програмима ИПА 2009.

2.2. Преглед прошле и актуелне помоћи, као и искустава и координације донатора

Искуство са претходном ЦАРДС помоћи, као и препоруке евалуације ЦАРДС Помоћи земљама Западног Балкана у 2004. и Ад Хок Евалуације ЦРАД Програма у 2008. год. у Босни и Херцеговини доводи до следећих закључака:

Повећање локалног власништва и постепена децентрализација ЕУ помоћи Босни и Херцеговини кључни су за дјелотворније одређивање циљева подршке и постизање уговорених резултата. Предузети су значајни напори да би се институције Босне и Херцеговине укључиле у процес планирања и програмирања помоћи Европске комисије.

Значајан број пројеката помоћи Босни и Херцеговини није постигао очекиване резултате због недовољног осјећаја власништва на страни корисника. У току програмирања Државног програма ИПА 2009, Комисија и корисници идентификовали су велики број предложених циљева који су са собом носили политичке ризике различите снаге, тј. већина пројеката за реализацију Европског партнерства захтијева

реформе које не подржавају неопходно сви надлежни органи власти у Босни и Херцеговини.

Искуства показују да помоћ ЕУ не смије да одражава само приоритете Европског партнерства, него и у ширем смислу Паришке декларације, морају да буду испреплетени са плановима развоја и акционим плановима Босне и Херцеговине. Државни програм ИПА 2009 за циљ има промоцију власништва тако што ће обезбиједити да су пројекти у складу са стратегијама реформе и плановима развоја Босне и Херцеговине, те унапређењем учествовања будућих корисника у процесу програмирања. Он се припрема са процјеном ризика, обезбјеђујући испуњавање свих неопходних предуслова за реализацију.

Координација донатора обезбијеђена је у току цијелог циклуса руковођења пројектом, од планирања до реализације пројекта. Посебно, Европска комисија а као централни донатор, заједно са ДФИД, била је укључена у успостављање Одбора за координацију помоћи заједно са Министарством финансија, Дирекцијом за европске интеграције и Дирекцијом за економско планирање.

Мјесечни састанци за координацију наставили су се одржавати са земљама чланицама ЕУ о програмирању и реализацији помоћи. Учествовала је и Европска комисија и подносила редовне ажуриране податке о процесу програмирања ИПА Форуму за координацију донатора, који чине Делегација ЕУ, ЕБРД, ММФ, УНДП/УНЦР, Свјетска банка и кључни билатерални донатори.

Унапријеђена координација донатора резултирала је подјелом рада у одређеним областима у којима земље чланице или други донатори проводе пројекте који би се у супротном разматрали за финансирање.

Дискусије са организацијама цивилног друштва показале су се позитивним у областима друштвеног развоја и образовања, па би те контакте у наредним годинама требало проширивати.

Осим тога, у току припреме Програма, посебна пажња посвећена је пројектима финансираним по Вишекорисничким програмима ИПА којима руководи сједиште Европске комисије, који су повезани са бројним областима од заједничког интереса, као што су судство, друштвена питања, статистика и заштита околиша.

2.3. Хоризонтална питања

Једнаке прилике за учествовање и мушкараца и жена, као и присуство мањина, биће обезбијеђени у свим аспектима реализације програма. Учествовање у активностима програма биће загарантовано на основу једнаке приступачности без обзира на расно или етничко поријекло, религију или увјерење, инвалидитет, пол или сексуалну опредељеност.

Програм ће значајно допринијети полној равноправности реализацијом конкретних пројектних активности у области судства и уставних реформи, пописа становништва, пољопривреде, развоја сектора малих и средњих предузећа и тржишта рада, углавном у смислу једнаке приступачности услугама, радним мјестима, заради и приликама за образовање, као и већој укључености жена у доношење одлука и провођење реформи.

Програм ће допринијети и еколошки одрживом развоју околиша приближавајући земљу еколошким стандардима ЕУ, путем јачања административних структура и подстицања приближавања захтјевима *acquisa*.

2.4. Услови

Програм обухваћа сљедеће услове:

- Сажеци пројеката обично се одобравају размјеном писама између Комисије и власти Босне и Херцеговине.
- Органи власти ће обезбиједити да институције корисници посједују адекватне финансијске, материјалне и људске ресурсе, те да се финансијска подршка ЕУ користи на најдјелотворнији и најодрживији могући начин.
- Институције корисници ће овјерити тендерску документацију, укључујући опис послова.
- Институције корисници организују, бирају и именују чланове (имају у виду полну и државну равнотежу) радних група, управних одбора и одбора за координацију, те семинаре у складу са пројектним активностима.

Додатни услови специфични за пројекат описани су у сажецима пројеката. У случају да ти услови не буду испуњени, суспензија или отказивање пројекта или специфичних активности биће размотрене.

2.5. Референтне тачке

	Н		Н+1 (кумулативно)		Н+2 (кумулативно)		Н+3 (кумулативно)	
	ЕУ	НФ*	ЕУ	НФ*	ЕУ	НФ*	ЕУ	НФ*
Број покренутих тендера и потписаних споразума о гранту	13		25		44		45	
Број објављених позива за понуде	2		2		3		3	
Уговорна стопа (%)	10		33		82		100	

"Н" је датум закључења Споразума о финансирању

* У случају паралелног државног суфинансирања

2.6. Мапа пута за децентрализацију руковођења фондовима ЕУ без *ex ante* контрола Комисије

У складу са чланом 8(4)(ц) ИПА Уредбе о провођењу, земља корисник успоставља мапу пута са индикативним референтним тачкама и временским роковима за остваривање децентрализације без *ex ante* контроле Комисије.

С обзиром на то да децентрализацију са *ex ante* контролама Комисија још увијек није омогућила, детаљан конкретни план и распоред децентрализације утврђује земља корисник, у складу са смјерницама Комисије „Мапа пута за децентрализовано руковођење ИПА“.

Стратегија за Децентрализован систем реализације (ДИС) Босне и Херцеговине усвојена је у јулу 2008. год. Међутим, нису извршена никаква именованја, осим за позицију државног ИПА координатора (НИПАЦ) која је успостављена у Министарству финансија и трезора. ЦФЦУ (Централна једница за финансије и уговоре) и Државни фонд (NF – National Fund) такође су у склопу Министарства финансија и трезора и почели су са радом иако још увијек нису у потпуности кадровски попуњени.

Органе власти Босне и Херцеговине у напорима за децентрализацију подржава Комисија путем великог броја пројеката техничке помоћи за припрему структура свих ИПА компонената.

3. БУЏЕТ (ИЗНОСИ У ЕВР)

3.1. Табела индикативног буџета

Бр	Централизовано руковођење	Јачање институција (ИБ)						Инвестиције (ИНВ)						Укупно		
		Укупни трошак	ИПА допринос	Државни допринос*	(1)%	ИПА допринос	Укупни трошак	ИПА допринос	Државни допринос *	(1)%	Укупни трошак	Укупно ИПА	Укупно ЕВР	(2)%		
		ЕВР	ЕВР	ЕВР	(1)%	ЕВР	ЕВР	ЕВР	ЕВР	(1)%	ЕВР	ЕВР	ЕВР	(2)%		
		(а)=(б)+(ц)	(б)	(ц)	(1)%	(д)=(е)+(ф)	(е)	(ф)	(1)%	(г)=(а)+(д)	(х)=(б)+(е)					
	Политички захтјеви	8,445,000	8,170,000	275,000	96.74	8,930,000	7,330,000	1,600,000	82.08	17,375,000	15,500,000	17.92	37.35			
1	Судство	1,170,000	1,170,000	0	100.00	2,830,000	2,830,000	0	100.00	4,000,000	4,000,000					
2	Уставна реформа	1,000,000	1,000,000	0	100.00	0	0	0		1,000,000	1,000,000					
	Припрема за ИПА компоненте III и IV	1,000,000	1,000,000	0	100.00	0	0	0		1,000,000	1,000,000					
3	Грађанско друштво	3,275,000	3,000,000	275,000	91.60	0	0	0		3,275,000	3,000,000					
4	Културно наслеђе	0	0	0		5,600,000	4,000,000	1,600,000	71.43	5,600,000	4,000,000	28.57				
5	Антикорупција	500,000	500,000	0	100.00	0	0	0		500,000	500,000					
6	Државно планирање и председавање	1,500,000	1,500,000	0	100.00	500,000	500,000	0	100.00	2,000,000	2,000,000					
7	Економски захтјеви	6,226,315	6,200,000	26,315	99.58	2,607,776	2,300,000	307,776	88.20	8,834,091	8,500,000	11.80	20.48			
8	СМЕ подршка	2,000,000	2,000,000	0	100.00	1,666,600	1,500,000	166,600	90.00	3,666,600	3,500,000	10.00				
9	Рад и образовање	4,226,315	4,200,000	26,315	99.38	941,176	800,000	141,176	85.00	5,167,491	5,000,000	15.00				
	Европски стандарди	9,902,500	9,775,000	127,500	98.71	6,195,139	4,725,000	1,470,139	76.27	16,097,639	14,500,000	23.73	34.94			

БХ

БХ

10	Економска и фискална политика	1,830,000	1,830,000	100.00	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1,830,000	1,830,000	
11	Интеграција у јединствено тржиште	2,455,000	2,400,000	97.76	55,000	2.24	1,800,000	1,500,000	83.33	300,000	16.67	4,255,000	3,900,000				
12	Статистика – Попис становништва	2,170,000	2,170,000	100.00	0		0	0		0		2,170,000	2,170,000				
13	Пољопривред а и рурални развој	2,930,000	2,930,000	100.00	0		470,000	470,000	100.00	0		3,400,000	3,400,000				
14	Ветеринарска и фитосанитарн а подршка	517,500	445,000	85.99	72,500	14.01	3,925,139	2,755,000	70.19	1,170,139	29.81	4,442,639	3,200,000				
	Програми подршке	636,071.86	636,071.86	100.00	0		2,659,951.09	2,363,928.14	88.87	296,022.95	11.13	3,296,022.95	3,000,000				7.23
15	Програми Заједнице	636,071.86	636,071.86	100.00	0		2,659,951.09	2,363,928.14	88.87	296,022.95	11.13	3,296,022.95	3,000,000				
	УКУПНО	25,209,886.86	24,781,071.86	98.30	428,815	1.70	20,392,866.09	16,717,928.14	81.98	3,673,937.95	18.02	45,602,752.95	41,500,000				100.00

* допринос (јавни и приватни државни и/или међународни допринос) државних партнера

(1) Изражено у % Укупног трошка ИБ или ИНВ (колоне (а) или (д)).

(2) Само редови приоритетне осе. Изражено у % укупно из колоне (х). Указује на релативну важност приоритета у вези са укупним ИПА доприносом
Заједнице цјелокупног ФП.

3.2. Принцип суфинансирања који се примјењује на пројекте који се финансирају по програму

Допринос ЕУ, који представља 91% укупног буџета додијеленог овом програму, израчунат је у односу на оправдани трошак, који се у случају централизованог руковођења заснива не цјелокупном трошку. Користиће се паралелно суфинансирање.

Државно суфинансирање предвиђа се за 7 од 15 пројеката и износи:

- Приоритетна оса 1 – 10.79%
- Приоритетна оса 2 – 3.78%
- Приоритетна оса 3 – 9.92%
- Приоритетна оса 4 - 9.09%

У случају грантова, крајњи корисници гранта треба да допринесу са најмање 10% оправданих трошкова за пројекат, за пројекте и инвестирања и јачања институција, те најмање 5% оправданих трошкова у случају twinninga.

Предвиђени споразуми о гранту биће проведени у складу са члановима 120 (1) и 120 (3) Финансијске уредбе и чланом 184 Правила за провођење Финансијске уредбе.

4. АРАНЖМАНИ ЗА РЕАЛИЗАЦИЈУ

4.1. Метода реализације

Програм ће на централизованом основу реализовати Делегација ЕУ у Босни и Херцеговини у складу са чланом 53.а Финансијске уредбе¹ и одговарајућих одредби Правила за реализацију².

4.2. Општа правила за набавку и процедуре за додјелу гранта

Набавка се проводи у складу са одредбама Дијела II, Наслова IV Финансијске уредбе и Дијела II, Наслова III, Одјелка 3 Правила за њен о провођење, као и правилима и процедурама за уговоре о услугама, набавци и радовима који се финансирају из општег буџета Европских заједница у сврху сарадње са трећим земљама, а које је усвојила Комисија 24. маја 2007. год. Ц(2007)2034).

Поступци додјеле гранта проводе се у складу са одредбама Дијела I, Наслова VI Финансијске уредбе и Дијела I, Наслова VI Правила за реализацију.

Комисија такође користи процедуралне смјернице и стандардне предлошке и моделе који олакшавају примјену горе наведених правила прописаних у “Практичном водичу за поступке уговарања екстерних активности ЕУ” (“Практични водич”), објављеном на интернет страници EuropeAid³ на датум отварања поступка набавке или додјеле гранта.

¹ ОЈ Л 248, 16.9.2002, стр..1.

² ОЈ Л 357, 31.12.2002, стр..1.

³ Тренутна адреса: http://ec.europa.eu/europeaid/work/procedures/implementation/works/index_en.htm

4.3. Принципи провођења за Twinning пројекте

Twinning пројекти се успостављају у облику споразума о гранту, при чему се одабрана земља чланица саглашава да обезбиједи потребну стручност јавног сектора наспрам трошкова насталих тиме.

Уговор може посебно да прописује дугорочну додјелу службеника задуженог за редовно савјетовање администрације земље корисника као резидентног twinning савјетника.

Twinning споразум о гранту успоставља се у складу са релевантним одредбама Дијела I, Наслова VI Финансијске уредбе и Дијела I, Наслова VI Правила провођења.

По питању twinning уговора, основни одабир и критеријуми додјеле за одабир приједлога наведени су у twinning приручнику. Twinning приручник доступан је на интернет страници Европске комисије на следећој адреси:

http://ec.europa.eu/enlargement/financial_assistance/institution_building/twinning_en.htm

4.4. Процјена утицаја на околиш и очувања природе

- Све инвестиције реализују се у складу са релевантним законима о заштити околиша Заједнице.
- Поступак за процјену утицаја на околиш, како је наведено у Директиви ЕИА, у потпуности ће се примјењивати на све инвестиционе пројекте, а примјена Европских принципа за заштиту околиша биће у потпуности обезбијеђена.

5. ПРАЋЕЊЕ И ЕВАЛУАЦИЈА

5.1. Праћење

Комисија може да предузме све активности које сматра потребним за праћење односних програма.

5.2. Евалуација

Програми подлијежу ex ante евалуацијама, као и привременим и, тамо гдје је то релевантно, ex post евалуацијама у складу са члановима 57. и 82. ИПА Проведбене уредбе, са циљем унапређења квалитета, дјелотворности и досљедности помоћи из фондова Заједнице, као и стратегије и реализације програма.

Резултати ex ante и привремене евалуације узимају се у обзир у циклусу програмирања и реализације. Комисија може да врши и стратешке евалуације.

6. РЕВИЗИЈА, ФИНАНСИЈСКА КОНТРОЛА И МЈЕРЕ ПРОТИВ ПРЕВАРЕ

Рачуни и пословање свих страна укључених у реализацију овог програма, као и уговора и споразума којима се реализује овај програм, подлијежу, са једне стране, надзору и финансијској контроли Комисије (укључујући Европску канцеларију за борбу против преваре), која може да врши провјере по властитом нахођењу, самостално или путем вањског ревизора и, са друге стране, ревизијама Европског ревизорског суда. То

обухваћа мјере као што су ex ante провјера тендерских процедура и уговарање које проводи Делегација земље корисника.

Да би се обезбиједила дјелотворна заштита финансијских интереса ЕУ, Комисија (укључујући Европску канцеларију за борбу против корупције) може да проводи провјере и инспекције на лицу мјеста у складу са процедурама предвиђеним у Уредби Савјета (ЕЦ, ЕВРатом) 2185/96⁴.

Контроле и ревизије описане изнад примјењују се на све извођаче, подизвођаче и кориснике грантова којима су додијељена ЕУ средства.

7. МАЊЕ ЗНАЧАЈНА ПРЕРАСПОДЈЕЛА СРЕДСТАВА

Службеник за овјеравање делегирањем (АОД), или службеник за овјеравање субделегирањем (АОСД), по пренесеним овлашћењима која му даје службеник за овјеравање делегирањем, у складу са принципима здравог финансијског руковођења, може да изврши прерасподјелу средстава без допуњене одлуке о финансирању. У том контексту, мањом прерасподјелом сматра се кумулативна прерасподјела која не износи више од 20% укупног износа додијељеног за овај програм, ограничена на ЕВР 4 милиона, под условом да не утиче на природу и циљеве програма. ИПА Одбор се обавјештава о горе наведеној прерасподјели средстава.

8. ОГРАНИЧЕНЕ ПРОМЈЕНЕ У ПРОВОЂЕЊУ ПРОГРАМА

Ограничене промјене у провођењу овог програма које утичу на елементе наведене у члану 90. Проведбених правила Финансијске уредбе, који су индикативне природе⁵, може да изврши службеник за овјеравање делегирањем (АОД) или службеник за овјеравање субделегирањем (АОСД), у складу са пренесеним овлашћењима која му даје службеник за овјеравање делегирањем, у складу са принципима здравог финансијског руковођења без допуњене одлуке о финансирању.

⁴ ОЈ Л 292, 15.11.1996, стр. 2.

⁵ Ови кључни елементи индикативне природе су, за грантове, индикативни износ позива за приједлоге и, за набавку, индикативни број и врста предвиђених уговора и индикативни временски оквир за покретање процедура за набавку.

